

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/65  
11 November 2022

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الحادي والتسعون  
مونتريال، من 5 إلى 9 ديسمبر/كانون الأول 2022  
البند 11(ب)(3) من جدول الأعمال<sup>1</sup>

تقرير عن المشاورات مع أمانتي مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ ومؤسسات التمويل الأخرى ذات الصلة بشأن فرص تبادل المعلومات حول السياسات والمشروعات وطرائق التمويل ذات الصلة المتعلقة بالحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها أثناء التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية (المقرر 50/90(ب)(3))

مقدمة

1- طلبت الفقرة 22 من المقرر 2/XXVIII المتعلقة بالتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي، طلبت إلى اللجنة التنفيذية أن تعد مبادئ توجيهية للتكلفة المرتبطة بالحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها لتكنولوجيات ومعدات الإحلال منخفضة أو معدومة إمكانية الاحتراز العالمي عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، مع الأخذ في الحسبان دور المؤسسات الأخرى التي تعالج كفاءة استخدام الطاقة، عند الاقتضاء.

2- وأجرت اللجنة التنفيذية سلسلة من المناقشات في جلسات عامة وفي فريق الاتصال المعني بالمعلومات عن الصناديق والمؤسسات المالية التي تحشد موارد لكفاءة استخدام الطاقة التي يمكن استخدامها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب الصندوق المتعدد الأطراف استناداً إلى التقارير التي أعدتها الأمانة، وذلك منذ اجتماعها الثالث والثمانين إلى اجتماعها السابع والثمانين.

3- وفي اجتماعها السابع والثمانين، طلبت اللجنة التنفيذية إلى الأمانة أن تعد، لأول اجتماع للجنة التنفيذية في عام 2022، تقريراً يحدد الخيارات داخل الصندوق المتعدد الأطراف ومن خلال العمل مع المؤسسات المالية الأخرى التي تمول كفاءة استخدام الطاقة والتي يمكن أن تكون إجراءاتها متوافقة مع تلك الخاصة بالصندوق المتعدد الأطراف لحشد الموارد المالية للحفاظ على و/أو تعزيز كفاءة استخدام الطاقة عند استبدال المواد الهيدروفلوروكربونية ببدايل

<sup>1</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/1

منخفضة القدرة على إحداث الاحترار العالمي في القطاعات الفرعية لتصنيع الرغاوى وقطاعات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية (المقرر 51/87(ب)).

4- واستنادا إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/89/12،<sup>2</sup> ناقشت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها التاسع والثمانين والتسعين، جملة أمور من بينها خيارات لتمويل كفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. وتبعا لهذه المناقشات، طلبت اللجنة التنفيذية إلى الأمانة أن تواصل مشاوراتها مع أمانات مرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ، ومؤسسات التمويل الأخرى ذات الصلة حول فرص تبادل المعلومات عن السياسات والمشروعات وطرائق التمويل ذات الصلة المتعلقة بالحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، وأن ترفع تقريرا إلى اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والتسعين (المقرر 50/90(ب)(3)).

5- والتقرير الحالي هو استجابة لهذا الجزء من المقرر، ويحتوي على الأقسام التالية:

القسم الأول	المؤسسات التي تم الاتصال بها
القسم الثاني	الفرص لتبادل المعلومات مع مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ ومؤسسات التمويل الأخرى ذات الصلة حول الأنشطة المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية
القسم الثالث	التكامل مع المشروعات/الأنشطة بينما يتم التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية
القسم الرابع	الاستنتاجات
القسم الخامس	توصية

#### القسم الأول المؤسسات التي تم الاتصال بها

6- استنادا إلى المعلومات المجمعة بالفعل من المشاورات السابقة التي أجريت مع المؤسسات لإعداد التقرير المقدم إلى الاجتماع التاسع والثمانين، وطبقا للمقرر 50/90(ب)(3)، ركزت الأمانة مشاوراتها مع مؤسستي تمويل أخرى متعددة الأطراف، مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ، مع مصارف إنمائية متعددة الأطراف وإقليمية على النحو المذكور في الجدول 1.

<sup>2</sup> تحديد الخيارات، بما في ذلك الإجراءات والشروط ذات الصلة لحشد الموارد للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند استبدال المواد الهيدروفلوروكربونية ببدائل منخفضة إمكانية الاحترار العالمي (المقرر 51/87).

الفئة	اسم المؤسسات
مؤسسات تمويل متعددة الأطراف	الصندوق الأخضر للمناخ مرفق البيئة العالمية
مصارف إنمائية متعددة الأطراف وإقليمية	مصرف التنمية الآسيوي بنك التنمية الأفريقي المصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير مصرف التنمية للبلدان الأمريكية (IADB) مجموعة البنك الدولي صندوق الاستثمارات المناخية (CIF*)

\* صندوق مناخي متعدد الأطراف يمول المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية المذكورة أعلاه لتمويل المشروعات.

7- وأجريت مشاورات مع مؤسسات التمويل هذه في السابق عند إعداد التقارير للاجتماع التاسع والثمانين للجنة التنفيذية. وبالنسبة لهذا التقرير، بذلت الجهود لجمع معلومات إضافية وفقاً للمتطلبات في المقرر 50/90(ب)(3) لاستعمال اللجنة التنفيذية لتقديم إرشادات للتعاون مع هذه المؤسسات فيما يتعلق بكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية.

8- واتصلت الأمانة بمؤسسات التمويل المذكورة أعلاه مع إعطاء تحديث عن مناقشات اللجنة التنفيذية خلال الاجتماعين التاسع والثمانين والتسعين حول كفاءة استخدام الطاقة وطلبت معلومات عن الشخص (الأشخاص) المناسبين الذين يعالجون المسائل المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة والذين يمكن الاتصال بهم لمزيد من المشاورات لغرض هذا التقرير. وأجرت الأمانة مناقشات على الإنترنت مع ممثلين معينين<sup>3</sup> من هذه المؤسسات حول السياسات والمشروعات المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة، بما في ذلك تحديثات عن المناقشات التي أجريت في الاجتماعين التاسع والثمانين والتسعين للجنة التنفيذية حول المسائل المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة، والفرص الممكنة للتعاون مع كل مؤسسة ضمن ولاية كل منها بشأن المشروعات للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية. ويقدم المرفق بهذه الوثيقة قائمة بالأشخاص الذين تم الاتصال بهم من كل مؤسسة.

9- وتعتبر مسألة كفاءة استخدام الطاقة مسألة مشتركة بين مجالات الإدارات/المجالات المواضيعية (أي المواد الكيميائية وتغير المناخ، وكفاءة استخدام الطاقة والزراعة) داخل هذه المؤسسات؛ وبالتالي، عقدت بعض المشاورات مع مجموعات من الأشخاص الذين يمثلون إدارات مختلفة.

10- ويلخص القسم التالي الملاحظات بشأن فرص تبادل المعلومات مع مؤسسات التمويل المختلفة حول أنشطة متعلقة بكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية المجمعَة خلال هذه المشاورات.

<sup>3</sup> الأشخاص الذين تم إجراء المناقشات معهم في مؤسسات مختلفة كانوا مسؤولين يعملون في عمليات حوكمة متعددة الأطراف، وكبير خبراء بيئي في المواد الكيميائية والنفايات ونقاط الاتصال المعنية بتغير المناخ وكبير خبراء بيئي يعملون في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. ومسؤولي السياسة والمالية لتغير المناخ، وأهداف التنمية المستدامة (في مرفق البيئة العالمية)، والمسؤولين الذين يعالجون المشروعات المتعلقة بالطاقة النظيفة وكفاءة استخدام الطاقة في المصارف الإنمائية الإقليمية وصناديق الاستثمارات المناخية والمسؤولين في معالجة مسائل بروتوكول مونتريال والمسائل المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة في البنك الدولي.

القسم الثاني الفرص لتبادل المعلومات مع مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ ومؤسسات التمويل الأخرى ذات الصلة حول الأنشطة المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية

الصندوق الأخضر للمناخ

11- يعمل الصندوق الأخضر للمناخ، أكبر صندوق مناخي متعدد الأطراف في العالم، كصندوق مخصص لمساعدة البلدان النامية في التركيز على المشروعات التي تعالج تغير المناخ وتعظيم المنافع المناخية. وفي الوقت الحالي، ينفذ الصندوق الأخضر للمناخ خطته الاستراتيجية المحدثة للفترة 2020-2023 ويمر بعملية لإعداد التجديد الثاني لموارده للفترة 2024-2027.<sup>4</sup> ويقود هيكل إدارة الصندوق الأخضر للمناخ مجلس الصندوق الأخضر للمناخ الذي يسترشد بمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

12- وحدد الصندوق الأخضر للمناخ ثلاثة مسارات للتحويل الفكري لإحداث تقدم في مشروعات الأثر الأعلى على المناخ ودعم احتياجات البلدان؛ وهي تزيد من كفاءة استخدام الطاقة في الصناعات؛ وتعزيز "مساحة" كفاءة استخدام الطاقة؛ وتحفز التحويل السريع للسوق إلى الأجهزة/المعدات ذات أعلى كفاءة في استخدام الطاقة.<sup>5</sup>

13- ويتبع الصندوق الأخضر للمناخ نهجا قائما على الشراكات مع الكثير من الكيانات الوطنية المتنوعة التي تتراوح بين وزارات الحكومة، والمنظمات الوطنية غير الحكومية، والمصارف التجارية من أجل إحداث تغير عالي الأثر وتحويلي. ولتحقيق هذا، وضعت الأدوات المالية للصندوق الأخضر للمناخ التي تحتوي على أدوات غير المنح والمخاطر لإزالة مخاطر تمويل مبادرات تغير المناخ، وبالتالي تعمل كمسرّع ومضخم لإجراءات المناخ.<sup>6</sup>

14- ويتم تنفيذ المشروعات الممولة من الصندوق الأخضر للمناخ، التي تكون غالبا كبيرة وتشارك فيها بلدان عديدة في بعض الأوقات، من خلال شبكات الكيانات المعتمدة لديه.<sup>7</sup> ويمكن أن تحصل البلدان على موارد الصندوق لتنفيذ مشروعات مختلفة لتعظيم المنافع المناخية من خلال كل من هذه الكيانات. فعلى سبيل المثال، مرفق التبريد<sup>8</sup> وبرنامج كفاءة استخدام الطاقة في المباني الباردة<sup>9</sup> الموافق عليها من مجلس الصندوق الأخضر للمناخ لديها مكونات لمعالجة التحويل القطاعي المشابه.

15- وأجريت مناقشات مع مسؤولي الصندوق الأخضر للمناخ من وحدة الحوكمة المتعددة الأطراف<sup>10</sup> وعند تحديد مجالات التعاون الممكنة، أظهر الصندوق الأخضر للمناخ اهتمامه في التعاون على أساس غير رسمي لتبادل المعلومات. وأعدت أمانة الصندوق اهتمامها في المزيد من التعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ من أجل فهم أفضل للسياسات والإجراءات المتعلقة بكيفية النظر في المشروعات التي تعزز من كفاءة استخدام الطاقة.

<sup>4</sup> <https://www.greenclimate.fund/about/strategic-plan/update>

<sup>5</sup> هناك مجالات أخرى للعمل مثل المدن، والمباني والنظم الحضرية والزراعة والأمن الغذائي التي يمكن أن تشمل أنشطة للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية.

<sup>6</sup> حتى 9 نوفمبر/تشرين الثاني 2022، بلغت نسبة أدوات غير المنح للتمويل الإجمالي 59 في المائة.

<sup>7</sup> برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والبنك الدولي معتمدون لدى الصندوق الأخضر للمناخ، بجانب كيانات أخرى معتمدة.

<sup>8</sup> <https://www.greenclimate.fund/project/fp177>

<sup>9</sup> <https://www.greenclimate.fund/project/fp194>

<sup>10</sup> وحدة الحوكمة المتعددة الأطراف هي تحت مكتب شؤون الحوكمة في الصندوق الأخضر للمناخ. ومكتب شؤون الحوكمة يقدم الدعم عبر هيكل الحوكمة للصندوق الأخضر للمناخ، بما في ذلك جملة أمور من بينها تنسيق المشاركة مع الصناديق الأخرى وعمليات الحوكمة المتعددة الأطراف ذات الصلة.

## 16- وحددت الأنشطة الخاصة التالية كنهج أولية للتعاون الممكن:

- (أ) اجتماعات تشاورية مشتركة تعقد على مستوى تقني، يمكن أن تكون مرتين في السنة أو حسب الضرورة، بين أمانتي الصندوق المتعدد الأطراف والصندوق الأخضر للمناخ من أجل تبادل المعلومات عن المشروعات والبرامج ذات الاهتمام المشترك؛
- (ب) يمكن أن تعد كلا الأمانتين معا مذكرة مفهوم تصف مجالات تبادل المعلومات بين الأمانتين لتعظيم التكامل وتجنب الإزدواجية في الأنشطة.

17- وعلاوة على ذلك، بما أن بعض الكيانات المعتمدة في الصندوق الأخضر للمناخ والوكالات الثنائية والمنفذة في الصندوق المتعدد الأطراف هي نفسها، يمكن أن تدعو اللجنة التنفيذية الوكالات الثنائية والمنفذة للصندوق المتعدد الأطراف أن تتبادل المعلومات داخليا في منظماتها (أي داخل الوحدات المسؤولة عن مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف والصندوق الأخضر للمناخ) ومع شركائهم المنفذين للمشروعات ذات الصلة<sup>11</sup> على المستوى الوطني (أي مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف والصندوق الأخضر للمناخ) للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون.

مرفق البيئة العالمية

18- يقدم صندوق البيئة العالمية المساعدة للبلدان النامية في خمسة مجالات بؤرية – فقدان التنوع البيولوجي، والمواد الكيميائية والنفايات، وتغير المناخ، والمياه الدولية، وتدهور الأراضي، في سياق الاتفاقيات الدولية المتعلقة بهذه القضايا. وفي إطار المجال البؤري للمواد الكيميائية والمخلفات، يدعم مرفق البيئة العالمية أيضا تنفيذ بروتوكول مونتريال للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وهي غير مؤهلة للتمويل بموجب الصندوق المتعدد الأطراف.

19- وفي يونيو/حزيران 2022، انتهى مجلس مرفق البيئة العالمية في دورته الثانية والستين من إعداد التجديد الثامن لموارد المرفق الذي تعهد فيه 29 حكومة مانحة بمبلغ 5.33 مليار دولار أمريكي<sup>12</sup> إلى المرفق للأربع سنوات من يولييه/تموز 2022 حتى يونيو/حزيران 2026. ومن بين هذا المبلغ، خصص للمجال البؤري للتخفيف من تغير المناخ مبلغ 852 مليون دولار أمريكي الذي خصص منه 103 مليون دولار أمريكي و68 مليون دولار لكفاءة استخدام الطاقة والمواد والحلول القائمة على الطبيعة، على التوالي. ويمكن أن تشمل هذه المجالات أيضا الأنشطة المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون.

20- والمجال البؤري للمواد الكيميائية والنفايات، بمخصصات إجمالية قدرها 800 مليون دولار أمريكي، حدد 13 مليون دولار أمريكي لتنفيذ بروتوكول مونتريال للأطراف من غير بلدان المادة 5، وغير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي التي هي بلدان تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من أجل تنفيذ التزاماتها بموجب البروتوكول، بما في ذلك التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية. ويمكن أن تحصل هذه البلدان على الموارد بموجب المجال البؤري للمواد الكيميائية والنفايات من أجل التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية ويمكن أن تحقق إمكانية منافع الكفاءة في استخدام الطاقة، إذا التزمت خطط التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون فيها بمتطلبات تعديل كيغالي.

21- وجميع مشروعات مرفق البيئة العالمية، بما في ذلك في المجال البؤري للتخفيف من تغير المناخ والمشروعات المحددة كجزء من البرامج المتكاملة، يتم إعدادها بواسطة الوكالات المعنية استنادا إلى الأولويات الوطنية للبلدان. وبموجب التجديد الثامن لموارد مرفق البيئة العالمية، يمكن أن تستخدم البلدان النهج المرن بالكامل

<sup>11</sup> يمكن جمع هذه المعلومات بواسطة الوكالات الثنائية والمنفذة من خلال المعلومات المتاحة على الموقع الشبكي للصندوق الأخضر للمناخ والمعلومات المتوافرة داخل إدارات المنظمة التي تعد وتنفذ مشروعات الصندوق الأخضر للمناخ.

<sup>12</sup> في التجديد الثامن لموارد مرفق البيئة العالمية، سيحقق 11 برنامج متكامل منافع بيئية عالمية على مدى مجالات بؤرية متعددة أدرجت بتمويل إجمالي يبلغ 1.68 مليار دولار أمريكي.

لتخصيص الموارد لمجالات البؤرية المشمولة في نظام التخصيص الشفاف للموارد (STAR) استناداً إلى أولويات البلدان (مثلاً، يمكن تخصيص بعض التمويل المتعلق بالمجال البؤري للتنوع البيولوجي إلى المجال البؤري للتخفيف من تغير المناخ). وينبغي إجراء مشاوره على المستوى الوطني بين أصحاب المصلحة ذوي الصلة من أجل النظر في تخصيص موارد مرفق البيئة العالمية للمشروعات للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، استناداً إلى الأولويات الوطنية المقررة بواسطة كل بلد.

22- وأعرب مرفق البيئة العالمية عن الاهتمام في تعزيز التعاون مع الصندوق المتعدد الأطراف<sup>13</sup> لفهم السياسات والإجراءات المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون وتعزيز الفرص الممكنة لتعظيم التكامل من خلال ما يلي:

(أ) على مستوى الأمانة، يمكن أن تكون هناك اجتماعات تشاورية مشتركة بين أمانتي الصندوق المتعدد الأطراف ومرفق البيئة العالمية، إذا كانت هناك حاجة إلى ذلك وعند الضرورة، من أجل تبادل المعلومات عن المشروعات والبرامج ذات الاهتمام المشترك، بما في ذلك معلومات عن خطط تنفيذ تعديل كيغالي للتخلص من الهيدروفلوروكربون التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية مع تسليط الضوء على المجالات الرئيسية التي يمكن أن تدعم المشروعات القائمة و/أو الجديدة في مرفق البيئة العالمية الأنشطة التكميلية؛ ويمكن أن يشمل ذلك الأنشطة المقدمة للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية حيث يمكن لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف أن تقدم مدخلات إضافية لإدراج مكونات كفاءة استخدام الطاقة في الأنشطة المتعلقة بالتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. وفي الوقت الحاضر، تتشاور أمانة مرفق البيئة العالمية مع أمانة الصندوق المتعدد الأطراف عندما تقدم مشروعات تتعلق ببروتوكول مونتريال للتمويل، ولو أن هذا يكون على مستوى غير رسمي؛

(ب) ويمكن أن تشجع أمانتا الصندوق المتعدد الأطراف ومرفق البيئة العالمية، من خلال الوكالات المنفذة في كل منها، التواصل والتنسيق الوثيقين بين نقاط الاتصال الوطنية التابعة لكل منها حول الأنشطة المتعلقة بالتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون وكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية؛

(ج) يمكن أن تشجع كلا الأمانتين على التعاون المعزز على المستوى القطري من خلال نقاط الاتصال في مرفق البيئة العالمية و وحدات الأوزون الوطنية في الصندوق المتعدد الأطراف من أجل تعزيز فهم المشروعات وتشجيع تكاملها التي يمولها كل من مرفق البيئة العالمية والصندوق المتعدد الأطراف، مع الاعتراف بأن هذا سيكون ضمن السلطة الوطنية للبلد ويتجاوز نطاق أمانتي مرفق البيئة العالمية والصندوق المتعدد الأطراف.

#### موجز المناقشات مع المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية

23- يرد أدناه، موجز للملاحظات الرئيسية المستندة إلى المشاورات مع المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية الموصوفة في الجدول 1:

(أ) المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية، على علم، على نحو واسع النطاق، ببروتوكول مونتريال وتعديل كيغالي. وأعربت المؤسسات عن الاهتمام في فهم تفاصيل السياسات والمشروعات وعملية الموافقة على المشروع للصندوق المتعدد الأطراف. وفي إحدى الحالات،

<sup>13</sup> قد يرغب أعضاء اللجنة التنفيذية في تذكر اتفاق التعاون بين أمانة مرفق البيئة العالمية وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف الموقع في يولييه/تموز 1995 بالتعاون بشأن الأنشطة المتعلقة ببروتوكول مونتريال.

كان فهمها لعمليات بروتوكول مونتريال والصندوق المتعدد الأطراف عاليا إذ أن المسؤول المعني كان قد عمل سابقا في مشروعات بروتوكول مونتريال؛

(ب) تتعامل عادة المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية مع أدوات غير المنح لتمويل طائفة عريضة من الأنشطة وحافطة متنوعة من المشروعات لمساعدة البلدان التي قد تشمل مكونات كفاءة استخدام الطاقة في التطبيقات التي تستهلك المواد الهيدروفلوروكربونية (مثلا، مشروعات تحويل قطاع النقل للسلاسل الباردة)؛ وتقدم المنح في بعض الأحيان للمساعدة التقنية لدعم تنفيذ هذه المشروعات. وذكر أحد الممثلين من مصرف إنمائي أن تمويل البذور، إذا توافر من الصندوق المتعدد الأطراف، يمكن استخدامه لحشد موارد إضافية لزيادة تنفيذ المشروعات في إقليمه؛

(ج) أشارت المناقشة إلى أن العمليات لتبادل المعلومات عن الأنشطة بين الصندوق المتعدد الأطراف والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية هي في مراحل مبكرة. وينبغي تعزيز هذه العمليات على مدى الزمن من خلال عمليات مناسبة لتبادل المعلومات؛

(د) أعربت المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية عن اهتمامها عادة في معرفة المزيد عن الشبكات الإقليمية والمشاركة في الاجتماعات الإقليمية حيث يتم مناقشة الموضوعات ذات الاهتمام المشترك، حيثما أمكن. وذكر أن هذه الشبكات الإقليمية يمكن أن توفر الفرصة لتقديم معلومات إلى وحدات الأوزون الوطنية عن الأنشطة التي تجربها المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية في مجال كفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون فضلا عن الأنشطة الأخرى (مثل، إعداد مشروع إقليمي بشأن تدمير المواد الخاضعة للرقابة، وإعداد سلسلة باردة والبنية التحتية لنقل الأغذية وتخزينها) التي يمكن أن يكون لها أثر على التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. وستواصل أمانة الصندوق المتعدد الأطراف مع برنامج المساعدة على الامتثال التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة من أجل تيسير هذا المشاركة؛

(هـ) اقترحت الأفكار التالية لتبادل المعلومات بين أمانة الصندوق المتعدد الأطراف والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية:

(1) مشاورات دورية، عند الضرورة، بشأن القضايا المواضيعية المتعلقة لكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون؛

(2) تبادل المعلومات عن مسائل تقنية محددة في السياسة تتعلق بكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون والمشاركة في الاجتماعات المواضيعية المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون؛

(3) تشجيع مشاركة وحدات الأوزون الوطنية في مشاورات وطنية تنطوي على المشروعات التي تمولها المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية، حسب الاقتضاء، المتعلقة بتنفيذ السياسة والبرنامج (مثلا، خطط التبريد الوطنية).

### القسم الثالث - التكامل مع المشروعات/الأنشطة بينما يتم التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية

24- أجرت الأمانة، بالإضافة إلى المشاورات التي عقدت مع هذه المؤسسات، تحليلا أوليا عن المشروعات التي وافق عليها الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية. ولوحظ أن هناك مشروعات موافق عليها ومنفذة بواسطة مؤسسات تمويل مختلفة لديها نقاط دخول محتملة لربط الجوانب المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية.

25- وأظهر التحليل أيضا أن الكثير من هذه المشروعات هي في نفس بلدان المادة 5 التي يتم مساعدتها بموجب الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال وتحتوي على عناصر ذات صلة بكفاءة استخدام الطاقة والتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. غير أنه هذه المشروعات قد صممت لمشروعات تتعلق بعدم الامتثال وتستهدف أهدافا أوسع نطاقا تغطي جوانب تتجاوز الإزالة أو التخفيض التدريجي للمواد الخاضعة للرقابة. ومن أمثلة هذه المشروعات تخضير الإنتاج الزراعي والتخزين، واللوجستيات المستدامة وسلاسل التبريد للقحات، وتدخلات مغلف المباني، من بين الكثير، حيث ينطوي التنفيذ على وكالات مختلفة ويمكن أن يشارك أو لا يشارك فيها نقاط الاتصال الوطنية للأوزون في البلدان المستفيدة. ويمكن للتنسيق خلال إعداد المشروع والموافقة عليه وتنفيذه من خلال التداخلات المناسبة على المستوى القطري ومن خلال الوكالات المنفذة أن يعظم المنافع البيئية لهذه المشروعات وتجنب الإزدواجية في الأنشطة والتمويل.

26- ويمكن أن تشمل بعض الملاحظات من تحليل الأمانة وأفكارها من هذه المشاورات ما يلي، على السبيل المثال وليس الحصر:

(أ) استنادا إلى المناقشات مع المؤسسات المالية التي تمويل الأنشطة ذات الصلة بكفاءة استخدام الطاقة، لوحظ أن كل مؤسسة لديها إجراءاتها لتحديد المشروع وإعداده، واستعراضه، والموافقة عليه وتنفيذه ورصده والإبلاغ عنه؛ وأن هذه الإجراءات كانت مصممة لضمان التوافق مع التكلفة، والحوكمة والسياسات وإجراءات التشغيل ذات الصلة للمؤسسات والإبلاغ الملائم إلى هيئاتها الرئاسية؛

(ب) الموارد المالية من الصندوق المتعدد الأطراف مخصصة للامتثال لبروتوكول مونتريال ويمكن لجميع بلدان المادة 5 الحصول عليها بالتساوي اعتمادا على حالة امتثالها؛ والحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية سينتج عنه تعظيم المنافع البيئية والمنافع المناخية؛

(ج) الموارد المالية من الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية تعالج أكثر من شاغل بيئي واحد، مما قد يكون هناك أولويات متنافسة في البلد من حيث تخصيص الموارد. وسيتمثل التحدي في تمكين وحدات الأوزون الوطنية من تيسير وضمان التعاون القوي والمستدام مع نقاط الاتصال لمرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ على المستوى الوطني وتعظيم تكامل الأنشطة في البلدان؛

(د) بينما تتبع جميع مؤسسات التمويل (الصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، والصندوق المتعدد الأطراف) نهجا قريبا، يتبع التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف التزامات امتثال بلدان المادة 5 وبالتالي تستند مشاركة البلدان مع الصندوق المتعدد الأطراف إلى الشراكة طويلة الأجل التي تستمر لمدة الإزالة أو التخفيض التدريجي للمواد الخاضعة للرقابة بموجب بروتوكول مونتريال؛

(هـ) مشروعات البنية التحتية الكبيرة في التبريد (مثل، تبريد المناطق، والتكنولوجيات النوعية مثل التبريد في أعماق البحار، وإعادة تهيئة المباني/المرافق من أجل كفاءة استخدام الطاقة)، والدعم لتمويل المستهلك لاعتماد تكنولوجيات كفاءة استخدام الطاقة منخفضة إمكانية الاحترار العالمي مع استخدام المنتجات/التكنولوجيات ومشروعات التحويل القطاعي للمنتجات وعناصر الصناعة (مثل، تكنولوجيا معالجة السرعات المختلفة للضاغط، وقطاع مصائد الأسماك، وسلسلة التبريد) يمكن إجراؤها عن طريق مؤسسات التمويل مثل الصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية التي تتعامل مع التمويل طويل الأجل باستخدام أدوات غير المنح، التي تتطوي على أصحاب مصلحة متعددين وتحويل السوق؛

(و) إن الدعم لتحويل خطوط تصنيع معدات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية باستخدام المواد الهيدروفلوروكربونية لاعتماد التكنولوجيات ذات كفاءة استخدام الطاقة التي لا تستخدم غازات تبريد مرتفعة إمكانية الاحترار العالمي، والمساعدة التقنية وبناء القدرات لصغار المصنعين من أجل تصميم وتصنيع معدات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية ذات كفاءة استخدام الطاقة والمركبين لتصميم وتركيب وتشغيل هذه المعدات بطريقة تضمن كفاءة استخدام الطاقة، والتدريب وبناء قدرات فنيي خدمة معدات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية بما في ذلك نظام إصدار التراخيص يغطي الجوانب ذات الصلة بكفاءة استخدام الطاقة، ودعم بناء القدرات لوحدة الأوزون الوطنية بشأن إعداد وإدارة المشروعات للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية وبناء قدرات هيئات الجمارك والإنفاذ على رقابة ورصد المعدات لضمان أن المعدات المستوردة تتوافق مع معايير كفاءة استخدام الطاقة، لديها روابط مباشرة بخطط تنفيذ تعديل كيغالي للتخلص من الهيدروفلوروكربون. ونظرا لخبرة مؤسسات الصندوق المتعدد الأطراف في إعداد وتنفيذ هذه البرامج ومتطلبات الامتثال للتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون المعالجة من خلال مشروعات التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون، يمكن تنفيذ هذه المشروعات حصريا بدعم من الصندوق المتعدد الأطراف استنادا إلى السياسات والمبادئ التوجيهية التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية.

27- وقد تكون هناك أنشطة أخرى تتعلق بكفاءة استخدام الطاقة تتجاوز التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون التي يمكن تمويلها من مصادر خارج الصندوق المتعدد الأطراف؛ وعلى النحو المشروح في الفقرة 26(ج)، تحتاج وحدة الأوزون الوطنية إلى التعاون مع المؤسسات الوطنية ذات الصلة بدعم من الوكالات التي تساعد البلد في تنفيذ هذه المشروعات من أجل ضمان أن هناك فهم مشترك حول أولويات المشروع وتكليفات المؤسسات ذات الصلة. ومن شأن هذا النهج أن يساعد في العمل على مشروعات بطريقة متعاونة ويعظم التكامل.

#### القسم الرابع الاستنتاجات

28- وعقب هذه المشاورات، لخصت الأمانة استنتاجاتها أدناه:

(أ) هناك مشروعات موافق عليها و/أو يتم تنفيذها بواسطة الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية التي قد يكون لديها روابط بالأنشطة المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. ويلزم لتخطيط وتنفيذ هذه الأنشطة من موارد تمويل خارج الصندوق المتعدد الأطراف أن يتجانس مع تلك الأنشطة التي يدعم تمويلها الصندوق المتعدد الأطراف؛

(ب) جميع المؤسسات المتصل بها على علم، على نحو واسع النطاق، بتعديل كيغالي والحاجة إلى التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. ويمكن أن يؤدي التبادل المستمر للمعلومات عن السياسات والمشروعات وطرائق التمويل بين هذه المؤسسات، إلى فهم أفضل لحالة تنفيذ الأنشطة المتعلقة بتعديل كيغالي والحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية؛

(ج) يمكن أن تتبادل أمانة الصندوق المتعدد الأطراف معلومات مع الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية على نحو دوري عن السياسات والمشروعات وطرائق التمويل ذات الصلة المتعلقة بتعديل كيغالي والحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية من خلال ما يلي:

- (1) مشاورات دورية، عند الضرورة، بشأن المجالات المواضيعية المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون وتبادل المعلومات عن المشروعات التي لديها روابط مع الحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية؛
- (2) تبادل المعلومات عن مجالات تقنية محددة في السياسة والمشاركة في الاجتماعات المواضيعية المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون؛
- (3) تشجيع مشاركة نقاط الاتصال في وحدات الأوزون الوطنية في مشاورات وطنية تتعلق بنمذجة السياسة والمشروعات (مثل، خطط التبريد الوطنية، ومشروعات مرفق البيئة العالمية التي لديها روابط بالتبريد)، و مشاورات دورية مع وحدات الأوزون الوطنية ونقاط الاتصال في الصندوق الأخضر للمناخ/مرفق البيئة العالمية/المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية حول المجالات ذات الاهتمام المشترك من شأنه أن يشجع التعاون (الأقوى)؛
- (4) تشجيع الوكالات الثنائية والمنفذة على تبادل المعلومات عن أنشطة مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية داخل نقاط الاتصال التابعة لمنظمة كل منها والتي تتعامل مع مشروعات يتم دعمها من خلال مصادر تمويل خارج الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (د) هناك مشروعات موافق عليها وتنفذ بواسطة مؤسسات تمويل مختلفة يمكن أن تكون لديها روابط مع المشروعات للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها في سياق التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. وهناك مزايا لتنفيذ مشروعات محددة من خلال الصندوق المتعدد الأطراف، ومشروعات أخرى من خلال مؤسسات التمويل الأخرى مع تبادل المعلومات في جميع الحالات. وبالإضافة إلى ذلك، يلزم إنشاء عمليات لتمكين وحدات الأوزون الوطنية من التعاون مع نقاط الاتصال في مؤسسات التمويل الأخرى لضمان أن الأولويات الاستراتيجية لكل من المؤسسات استنادا إلى ولاية كل منها يتم فهمها على نحو جيد، وأن المشروعات يتم تنفيذها بطريقة تعاونية لتعظيم التكامل؛
- (هـ) بما أن الهيئات الرئاسية لجميع الآليات المالية الثلاث يمكن أن يكون بها أعضاء من نفس البلدان المانحة، هناك فرصة لتيسير فهم مشترك للأولويات الاستراتيجية للآليات وضمان أن التعاون يحدث للمشروعات التي تعالج أهدافا مشابهة تتسق مع ولاية كل آلية مالية.

29- وستستمر الأمانة في التعاون والتشاور مع الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية كجزء من عملها الجاري، حيثما أمكن، وستبلغ أي معلومات جديدة عن هذه المشاورات إلى اللجنة التنفيذية كجزء من أنشطة الأمانة على أساس سنوي.

30- وتقدم هذه الاستنتاجات إطارا لمزيد من التعاون مع مؤسسات التمويل والمؤسسات المالية الأخرى للمناقشة في سياق الوثيقة المتعلقة بالإطار التشغيلي لمزيد من التعاون حول الجوانب المؤسسية والمشروعات والأنشطة التي يمكن إجراؤها بواسطة الصندوق المتعدد الأطراف للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها لتكنولوجيات الإحلال والمعدات في قطاعي التصنيع والخدمة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية (المقرر 50/90(ب)(2)) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/64).

القسم الخامس التوصية

31- قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) الإحاطة علما بما يلي:

(1) التقرير عن المشاورات مع أمانات مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ ومؤسسات التمويل الأخرى ذات الصلة حول الفرص لتبادل المعلومات عن السياسات والمشروعات وطرائق التمويل ذات الصلة المتعلقة بالحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية (المقرر 50/90(ب)(3))، الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/65؛

(2) مع التقدير، بمشاركة مؤسسات التمويل والمؤسسات المالية التي تقدم معلومات إلى الأمانة كجزء من مشاوراتها المنفذة للتقرير المحدد في الفقرة الفرعية (أ)(1)؛

(ب) مطالبة الأمانة بالاستمرار في مشاوراتها وتبادل المعلومات مع أمانات مرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية عن المشروعات والسياسات وطرائق التمويل للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية والإبلاغ عن أي معلومات جديدة عن هذه المشاورات إلى اللجنة التنفيذية كجزء من أنشطة الأمانة على أساس سنوي؛

(ج) دعوة الوكالات الثنائية والمنفذة إلى تعزيز التعاون ودعم التواصل الأوثق داخليا في منظماتها وبين نقاط الاتصال الوطنية لكل منها لضمان أن الأنشطة المتعلقة بالتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون وكفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية يتم النظر فيها عند تحديد مشروعات أخرى لديها أهدافا مشابهة يمكن تمويلها من مصادر تمويل أخرى؛



**Annex**

**LIST OF PERSONS IN DIFFERENT FUNDING AND FINANCIAL INSTITUTIONS  
WITH WHOM DISCUSSIONS WERE HELD**

**Green Climate Fund (GCF)**

Juan P. Hoffmaister  
Multilateral Governance Manager  
Office of Governance Affairs

Alisher Mamadzhanov (PhD)  
Climate Policy and Governance Specialist  
Office of Governance Affairs

**Global Environment Facility (GEF)**

Chizuru Aoki  
Lead Environmental Specialist

Filippo Berardi  
Senior Climate Change Specialist

Anil Sookdeo  
Senior Environmental Specialist

**African Development Bank Group (AfDB)**

Luc Tossou  
Principal Investment Officer/Energy Efficiency Specialist

**Asian Development Bank (ADB)**

Bruno Carrasco  
Director General for Sustainable Development and Climate Change

Virendra Duggal  
Principal Climate Change Specialist, Sustainable Development and Climate Change

**European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)**

Jan-Willem van de Ven  
Associate Director, Energy Efficiency and Climate Change

**Inter-American Development Bank (IDB)**

Jose Antonio Urteaga Dufour  
Senior Energy Specialist

Roberto G. Aiello  
Principal Regional Energy Specialist

**World Bank Group (WB)**

Angela Armstrong  
Program Manager

Mary Ellen Foley  
Senior Environmental Specialist  
Environment, Natural Resources and Blue Economy

Johannes Heister  
Senior Environmental Specialist  
Climate Change Group, Implementing Agency Coordination Unit

**Climate Investment Funds (CIF)**

Daniel F. Morris  
Clean Energy Lead

Jimmy Pannett  
Scaling Up Renewable Energy Program in Low Income Countries Lead / Renewable Energy  
Integration Program Co-lead

---